

Porównanie tłumaczeń I Kronik 5:15

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Achi, syn Abdiela, syna Guniego, był głową domu ich ojca.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Achi, syn Abdiela, syna Guniego, był naczelnikiem rodu ich ojca.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Achi, syn Abdiela, syna Guniego — głowa domu ich ojców.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Achy, syn Abdyjela, syna Gunowego, książę w domu ojców ich.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Bracia też syna Abdiel, syna Guni, książę domu w familiach ich.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Achi, syn Abdiela, syna Guniego, był głową ich rodów.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Achi, syn Abdiela, syna Guniego, był głową ich rodu.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Achi, syn Abdiela, syna Guniego, był naczelnikiem ich rodów.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Achi, syn Abdiela, syna Guniego, był przywódcą ich rodów.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Achi, syn Abdiela, syn Guniego, był głową ich rodów.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	сина Авдіїла, сина Гунія: володар дому батьківщин.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	A księciem w domu ich przodków był Achi, syn Abdiela, syna Guni.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Achi, syn Abdiela, syna Guniego, głowa domu ich praojców.